

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

**XORO®**

## **HSB 55**

Wandelbare 2in1 Bluetooth® Soundbar

x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x  
x x x



**BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)**





## SICHERHEITSHINWEISE

Elektronische Sicherheit.....	4
Elektronische Sicherheit, Verpackungsinhalt .....	5

## ERSTE SCHRITTE

Anschlüsse & Tasten .....	6
---------------------------	---

## Inbetriebnahme / Anschluss

Installation .....	7- 8
--------------------	------

TV Modus / Bluetooth Modus .....	9
----------------------------------	---

USB Modus / AUX Modus / TWS Modus .....	10
---	----

Speicherkarten und Stromversorgung .....	11
--	----

Technische Daten .....	12
------------------------	----

Problembehandlung .....	13
-------------------------	----

Gewährleistungsbedingungen .....	14
----------------------------------	----

Recycling Informationen .....	15
-------------------------------	----

EG-Konformitätserklärung .....	16
--------------------------------	----



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.



Das Gerät wurde getestet und entspricht lt. FCC Norm den Standards eines Klasse B Gerätes. Diese Standards wurden entwickelt um Interferenzen mit anderen heimischen Elektrogeräten zu vermeiden bzw. zu reduzieren. Dieses Gerät kann Radiowellen verursachen und ist es nicht wie in der Anleitung vorgeschrieben installiert, kann es zu Störungen des Radios oder Fernsehers, zum Beispiel beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes kommen.

### Bedienungsanleitung

- Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuches.
- Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.

### Sicherheitshinweise (Aufstellung und Betrieb)

- Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite und auf dem Netzteil beschriebenen Spannung betrieben werden.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden, oder von dem Hersteller bezogen werden.
- Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
- Für den Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und der Antenne/Kabel. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlägen.
- Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.
- In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
- Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiner oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.



## Elektronische Sicherheit

### Sicherheitshinweise (Aufstellung und Betrieb) Fortsetzung

- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubigen Umgebungen. Starker Zigarettenrauch kann elektronische Geräte beeinträchtigen. Schäden durch Zigarettenrauch werden nicht im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung kostenlos behoben.

## Verpackungsinhalt

Folgende Bestandteile gehören zum Lieferumfang des XORO HSB 55:

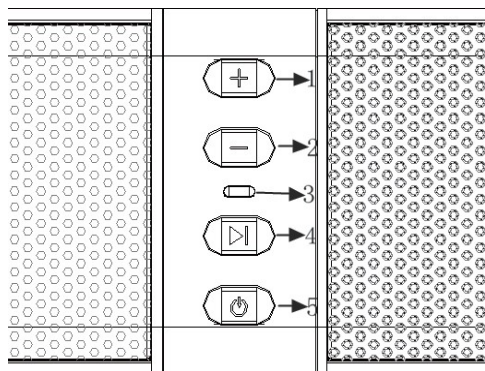
- XORO HSB 55 (zweiteilig)
- AUX-, Koaxial- und Audiokabel
- Standfüße
- Ladekabel
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Falls eines dieser Teile fehlen sollte, wenden Sie sich bitte schnellstmöglich an Ihren Händler.

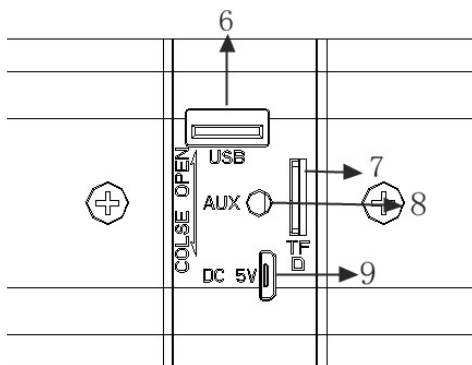
# ERSTE SCHRITTE

## Anschlüsse & Tasten

Deutsch



Tasten auf der Vorderseite

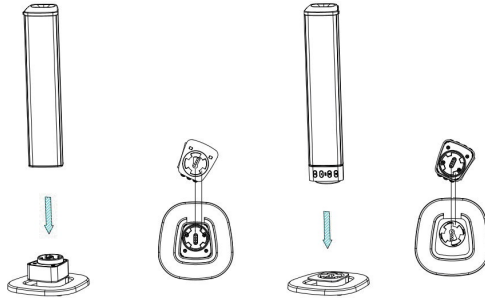


Anschlüsse auf der Rückseite

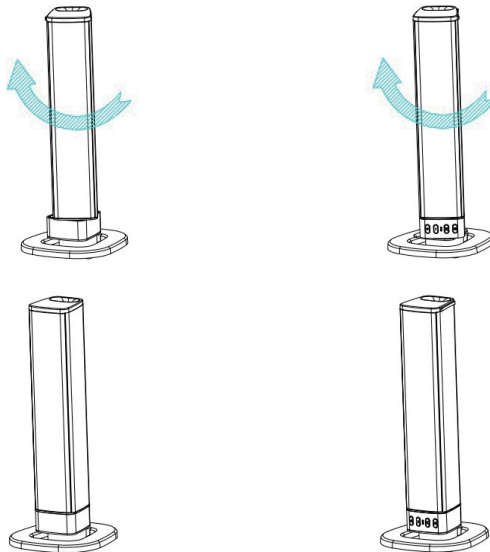
	Bezeichnung	Funktionsbeschreibung
1	+	Lautstärke erhöhen / Nächster Titel
2	-	Lautstärke verringern / Voriger Titel
3		LED Indikator Lampe
4	▶	Play / Pause
5	⏻	Power On-Off / Modus wechseln
6	USB	USB 2.0 Anschluß
7	TF	Speicherkarten (TF Kartenleser)
8	AUX	3.5 mm AUX Audio Input Buchse
9	DC 5 V	Micro USB Buchse für die Stromversorgung (Akkuaufladung), (über mitgeliefertes Ladekabel oder Netzteil)

**Installationshinweise zur Verwendung als Lautsprecher:****Schritt 1:**

Stellen Sie den passenden Lautsprecher mit der entsprechenden Seite auf den jeweiligen Standfuß (Dock). Siehe Abbildung.

**Schritt 2:**

Drehen Sie die Lautsprecher in die Richtung wie unten abgebildet, um den Standfuß mit dem Lautsprecher zu verbinden.





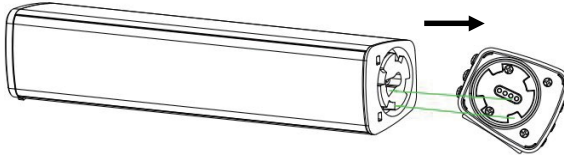
# ERSTE SCHRITTE

## Installation

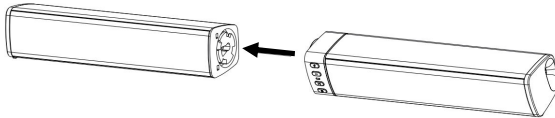
### Installationshinweise zur Verwendung als Soundbar:

#### Schritt 1:

Entfernen Sie ggf. die Standfüße bevor Sie die beiden Lautsprecher als Soundbar zusammen stecken möchten.

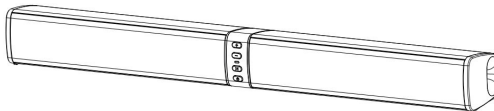
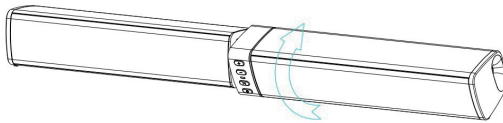


Drehen Sie einen der beiden Lautsprecher leicht und stecken beide Lautsprecher zusammen. Siehe Abbildung.



#### Schritt 2:

Drehen Sie die Lautsprecher in die Richtung wie unten abgebildet, um den Standfuß mit dem Lautsprecher zu verbinden.



## TV Wiedergabe

### TV-Modus

1. Schließen Sie den 3,5-mm-Stecker an den Lautsprecher an und verbinden Sie den Cinch-Stecker mit der Cinch-Audio-Ausgangsbuchse des Fernsehers.
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein. Es wird automatisch in den AUX-Modus geschaltet.
3. Für den Fall, das sich das Gerät noch in einem anderen Modus befindet, drücken Sie die Modusumschalttaste auf AUX.
4. Drücken Sie lange die Taste "+" oder "-", um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
5. Drücken Sie kurz die Taste "▶", um die Musik abzuspielen oder stumm zu schalten (pausieren).

#### *Hinweise:*

- *Vergewissern Sie sich, dass das Fernsehgerät über eine Cinch-Audioausgangsbuchse verfügt.*
- *Vergewissern Sie sich, dass der Cinch-Stecker richtig an die Cinch-Audio-Ausgangsbuchse des Fernsehgeräts angeschlossen ist.*
- *Wenn das Fernsehgerät über eine 3,5-mm-Audioausgangsbuchse verfügt, lesen Sie bitte auch den Abschnitt zu AUX Modus auf Seite 10.*
- *Der Lautsprecher kann im AUX-Modus die TV-Kanäle und Titel nicht wechseln.*

## Bluetooth Wiedergabe

### Bluetooth-Modus

1. Drücken Sie 3 bis 5 Sekunden lang auf die Einschalttaste. Die Sprachansage ertönt, während die Anzeigelampe blinkt. Der Bluetooth-Suchmodus startet automatisch nach dem Einschalten.

*Hinweis: Falls die Verbindung bei Verwendung als zwei Lautsprecher fehlschlagen sollte (ggf. erscheint der Gerätenamen dann zweimal auf Ihrem Smartphone), drücken Sie bitte gleichzeitig lange die Pause-Tasten. Sobald die Verbindung erfolgreich ist, hört die Kontrolllampe auf zu blinken.*

2. Schalten Sie den Bluetooth-Suchmodus an Ihrem Smartphone bzw. bluetoothfähigem Gerät ein. Nach der Kopplung wird der Gerätenamen (HSB 55) auf dem Mobiltelefon als verbunden angezeigt. Anschließend können Sie den Player Ihres Smartphones öffnen und Titel abspielen.

*Hinweis: Aufgrund der verschiedenen Smartphone und Bluetooth-Versionen kann die Zeit für das Koppeln unterschiedlich sein. Unter normalen Umständen dauert es nur 30 Sekunden. Wenn ein Pairing-Passwort benötigt wird, geben Sie bitte "0000" auf dem Smartphone ein.*

3. Halten Sie "+" oder "-" gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie kurz "+" oder "-", um in den Titeln vor und zurück zu wählen.
5. Drücken Sie kurz "▶", um Musik abzuspielen oder anzuhalten.

### USB-Modus

1. Stecken Sie den USB-Stick in die USB-Buchse auf der Rückseite der Soundbar bzw. auf der Rückseite des Einzellausprechers.
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein. Er wechselt automatisch in den USB-Musikwiedergabemodus. Befindet sich der Lautsprecher noch in einem anderen Modus, drücken Sie die Modusumschalttaste.
3. Drücken Sie lange "+" oder "-", um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie kurz "+", um die Lautstärke zu ändern.
5. Drücken Sie kurz die Taste "▶", um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.

*Hinweis: Benutzen Sie nur USB-Sticks, die im FAT32 Format formatiert sind. Eventuell wird nicht jeder USB-Stick erkannt. Benutzen Sie in diesem Fall einen anderen USB-Stick. Siehe auch folgende Hinweise.*

Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermedien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechen nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB Speichergerät nicht vom HSB 55 erkannt werden, probieren Sie bitte einen anderen USB-Speicher aus.

- USB-Geräte, welche einen höheren Stromverbrauch als 500mA (0,5A) haben, verletzen die USB-Spezifikationen und dürfen nicht mit dem HSB 55 verbunden werden.
- USB Speicher bis 256GB werden unterstützt. Bei höherer Kapazität kann die Kompatibilität nicht garantiert werden.
- Es werden nur FAT-, FAT32- oder NTFS-Dateisysteme unterstützt. Falls ein Medium mit einem anderen Dateisystem formatiert ist, wird dieses nicht erkannt.
- Sichern Sie immer alle Daten vom USB Speicher, wenn dieser am HSB 55 benutzt wird.

### AUX-Modus

1. Schließen Sie das Smartphone / MP3-Player / Computer über ein 3,5-mm-Audiokabel an den Audioeingang des Lautsprechers an
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein. Es wechselt automatisch in den AUX-Modus. Befindet sich der Lautsprecher in einem anderen Modus, drücken Sie die Modusumschalttaste in den AUX-Modus.
3. Halten Sie "+" oder "-" gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie kurz die Taste "▶", um den Lautsprecher zu aktivieren oder zu deaktivieren.

*Hinweise: Der Lautsprecher kann im AUX-Modus keine Titel wechseln.  
Im AUX-Modus muß das Gerät manuell ausgeschaltet werden.*

### TWS-Modus

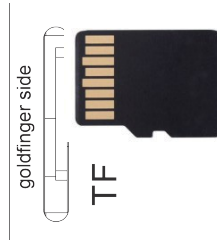
1. Installieren Sie beide Lautsprecher auf den Standfüßen.
2. Schalten Sie die Lautsprecher ein und wählen den Bluetooth-Modus aus. Drücken Sie die Taste "▶" auf dem Lautsprecher. Jetzt blinkt die Kontrollleuchte. Nach erfolgreicher Verbindung hört die Kontrollleuchte auf zu blinken.
3. Drücken Sie lange "+" oder "-", um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie kurz "+" oder "-", um den Titel zu wechseln.
5. Drücken Sie kurz die Taste "▶", um Musik abzuspielen oder anzuhalten.



## Wiedergabemodus

### TF-Kartenmodus

1. Setzen Sie eine passende Speicherkarte in den TF-Kartenleser ein.
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein. Es wechselt automatisch in den Musikwiedergabemodus der TF-Karte. Befindet sich der Lautsprecher in einem anderen Modus, drücken Sie die Modusumschalttaste auf den TF-Kartenmodus.
3. Drücken Sie lange "+" oder "-", um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie kurz "+" oder "-", um den Titel zu wechseln.
5. Drücken Sie kurz die Taste "▶", um die Musik abzuspielen oder anzuhalten.
6. TF-Karteneinschubrichtung: siehe Abbildung unten.



## Stromversorgung

### Energieeinsparung

Um Energie zu sparen, schaltet die Soundbar bzw. der Lautsprecher automatisch nach 30 Minuten aus, wenn keine Musik wiedergegeben wird oder die Pause-Taste gedrückt wurde. Im AUX Modus muss das Gerät jedoch immer manuell ausgeschaltet werden.

*Hinweis: Drücken Sie 3 Sekunden die Einschalttaste, um die Geräte wieder einzuschalten.*

### Aufladung des Akkus

Verwenden Sie das mitgelieferte micro USB-Ladekabel, um den Lautsprecher oder den Standfuß durch Anschließen an den Computer oder eine 5V / 1A-2A-Stromquelle aufzuladen. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot. Wenn der Akku voll aufgeladen ist, erlischt die rote Kontrollleuchte.

Sie können auch das mitgelieferte Netzteil zur Aufladung des Akkus verwenden. Schließen Sie hierzu das Netzteil an die micro USB Buchse auf dem jeweiligen Gerät und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

*Hinweis: Die Soundbar HSB 55 verfügt über zwei separate Akkus (im Lautsprecher und Standfuß), die auch getrennt voneinander aufgeladen werden können. Bei Verwendung als Soundbar muß nur ein Akku geladen werden. Bei Verwendung als zwei getrennte Lautsprecher müssen beide Akkus geladen werden. Es wird empfohlen, während des Aufladens die Geräte nicht zu benutzen, d.h. nicht gleichzeitig Musik abzuspielen. So wird ein optimales Ladeergebnis erreicht.*



# TECHNISCHE DATEN

## Technische Daten

Deutsch

Modell:	HSB 55
Stromversorgung: Akkukapazität:	5V (über micro USB Ladekabel) 4000 mA 3,7 V (jeweils 2000 mAh)
Stromverbrauch Soundbar:	20 W (Max. Volume)
Auto Power off:	nach 30 Minuten
Rauschabstand SNR:	80 dB
Musikleistung RMS (HSB 55):	20 Watt
Klirrfaktor THD (1KHz, 1W):	1%
Frequenzgang:	20 Hz ~ 20 KHz
Abmessungen Soundbar (HSB 55):	490 x 50 x 50 cm (BxHxT)
Gewicht HSB 55:	731 g (Soundbar 616 g, Standfüße 115 g)
Übertragungsfrequenz:	2.402 ~ 2.480 GHz
Protokoll:	A2DP/AVRCP
Unterstützte Formate:	MP3, WMA, WAV, FLAC, APE
USB-Typ:	2.0
Bluetooth Version:	5.0
Radius	10 m



# PROBLEMBEHANDLUNG



Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für die XORO Sound Bar entschieden haben. Lesen Sie bitte die folgenden Informationen, um die mögliche Ursache zu einem Problem herauszufinden, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"><li>• Überprüfen Sie, ob das Netzteil korrekt an der Steckdose angeschlossen ist.</li><li>• Überprüfen Sie, ob das Kabel des Netztesiles korrekt am Gerät angeschlossen ist.</li><li>• Laden Sie ggf. den Akku auf.</li></ul>
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass die Audiokabel ordnungsgemäß an den richtigen Eingängen angeschlossen sind.</li><li>• Verändern Sie die Lautstärke.</li><li>• Drücken Sie Play / Pause</li></ul>
Bluetooth Verbindung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ggf. sind zu viele Bluetooth Geräte in Ihrer Umgebung aktiv. Trennen Sie ungenutzte Geräte und versuchen Sie erneut Ihr Gerät zu koppeln.</li></ul>
Die Tasten am Gerät funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung und laden Sie ggf. den Akku auf.</li><li>• Probieren Sie auch die Tasten auf dem Player auf Ihrem Smartphone aus.</li></ul>
Beim Abspielen von Musik treten Unterbrechungen auf	Überprüfen Sie, ob sich der Abstand zum Gerät außerhalb der Reichweite befindet oder ob zwischen Ihrem Gerät und dem Lautsprecher Hindernisse bestehen.
USB Gerät wird nicht erkannt	Bitte beachten Sie die Hinweise auf Seite 10 zum USB Anschluss

Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal. Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:

- Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
- Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
- Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
- Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert.
- Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
- Verwenden Sie nur originale Ersatz- und Zubehörteile. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Pannen führen.

# GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach Ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der Produktion sowie zur Mangelbeseitigung / Ersatzlieferung verwendet die MAS Elektronik AG Ersatzteile oder Komponenten, die neu oder neuwertig entsprechend dem jeweils üblichen Industriestandard sind.

Die Gewährleistung für Verschleißteile (z.B. Akkus und Batterien) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandten Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Bitte notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).

Die Mangelansprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von so genannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen.

Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen / Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter <http://www.XORO.de/service/> oder telefonisch (s.u.)

Senden Sie bitte das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie des Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (bitte auf dem Paket gut sichtbar notieren!) an:

## **Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen:**

Per Telefon: +49 4161 800 24 24 (Mo-Fr: 11-17:00 Uhr)

Per eMail: [support@ersservice.de](mailto:support@ersservice.de)

ERS GmbH Elektronik Repair Service  
Weidegrund 3  
21614 Buxtehude / Niedersachsen  
Deutschland

Wir helfen Ihnen gerne bei Fragen zur Bedienung oder falls Probleme mit Ihrem Gerät auftreten.



# RECYCLING INFORMATIONEN



Deutsch

## **Wiederverwertung von Elektrogeräte**

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recyclingfähig sind und wieder verwendet werden können. Diese durchgekennzeichnete Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.

Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.



## **Wiederverwertung von Papier und Pappe**

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



## **Wiederverwertung von Kunststoffen**

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.



## **Der Grüne Punkt**

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.



## **Batterien**

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Bitte entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.



## **EG-Konformitätserklärung**

Mit dem CE Zeichen erklärt die MAS Elektronik AG, dass der Funkanlagentyp HSB 55 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.xoro.de/downloads/>



FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

**XORO**®

**XORO by MAS Elektronik AG**

**Weidegrund 3  
21614 Buxtehude  
Deutschland**

**Tel: 04161 800 24 24**

**[www.xoro.de](http://www.xoro.de)**

